



AMTSBLATT DER GEMEINDE

ST. MÄRGEN

NR. 32 | Mittwoch, 11. August 2021

AKTUELL

Amtliches

Steuertermine im August 2021

Grundsteuer: fällig am 15.08.2021
Gewerbesteuer: fällig am 15.08.2021

Die 3. Rate der Grund- und Gewerbesteuer ist aus dem letzten Steuerbescheid zu entnehmen.

Achten Sie darauf, dass die Zahlungen zu dem genannten Termin pünktlich erfolgen! Wenn Sie am Abbuchungsverfahren teilnehmen, wird der Rechnungsbetrag zum Fälligkeitszeitpunkt von Ihrem Konto abgebucht.



Kommunales Corona-Testzentrum

Öffnungszeiten des Corona-Testzentrums

Das Corona-Testzentrum in St. Märgen, Pfarrsaal (Klosterhof 1) hat zu folgenden Zeiten geöffnet:

Mittwoch, 11.08.2021, von 17.00 – 19.00 Uhr
Samstag, 14.08.2021, von 10.00 – 12.00 Uhr
Mittwoch, 18.08.2021, von 17.00 – 19.00 Uhr

Um getestet zu werden, benötigen Sie einen **Termin**, den sie „online“ unter dem Link <https://apo-schnelltest.de/testcenter-in-st-maergen> vereinbaren können.

Es gelten die üblichen Abstands- und Hygienevorschriften. Der Zugang ist rollstuhlgerecht. Personen, die grippeähnliche Symptome aufweisen oder bereits in Quarantäne sind, dürfen an der Testung nicht teilnehmen.



Veranstaltungen

1962 Ich bin von Kopf bis Fuß auf Liebe eingestellt 1938
1946 Lie an rose 1958
1938 Die Herzen der stolzen Frau 1938
1938 Lili Marleen 1958 All of me 1938
1967 Something stupid 1973 I will always love you 1973
1958 To know him is to love him 1958 Die Liebe ist ein seltsames Spiel
1958 Dream a little dream of me 1931

Liebeslieder 100 Jahre

GORICA KÜRNER
Stimme

JENS HAGEN WEGNER
Piano

ANJA FALLER
Kabarett

14. August 2021
Augustinerplatz St. Märgen
19.30 Uhr

Eintritt frei - Spenden erwünscht

Abendmusik mit Monika Eder

In der Reihe „Abendmusik in der Kirche Mariä Himmelfahrt Sankt Märgen“ ist am 18. August um 19.00 die international bekannte Sopranistin Monika Eder zu hören.



Sie wird begleitet am Cembalo – das zum ersten Mal in der St. Märgener Wallfahrtskirche erklingt – von Bezirkskantor Johannes Götze, und Siri Eder, Violine.

Monika Eder, die zahlreiche Sopranpartien unter Leitung des Barockspezialisten Ton Koopmans gesungen hat, und ebenso unter Sir Simon Rattle in London die Partie der Hanne aus Haydn's „Jahreszeiten“ verkörpert hat, ist einer Einladung von Pfarrer Klemens Armbruster und Friedrich von Flotow gefolgt. Die Künstlerin hat jahrelang in Sankt Märgen gelebt und ist dem Ort nach wie vor sehr verbunden.

Auf dem Programm steht eine besondere Auswahl an Kompositionen von deutschen, italienischen und französischen Meistern des Barock unter der Überschrift „Singe meine Seele“.

Der Eintritt zur Abendmusik ist frei.



WICHTIGE RUFNUMMERN • EINRICHTUNGEN UND ADRESSEN

RATHAUS ST. MÄRGEN

BÜRGERMEISTERAMT:

Montag – Freitag 08.00 – 12.00 Uhr
 Donnerstag, 08.00 – 12.00 Uhr
 14.00 – 18.00 Uhr
 oder nach Vereinbarung

Michael Fallner Rechnungsamt
 Telefon: (0 76 69) 91 18 - 19
 rechnungsamt@st-maergen.de

Uschi Fallner Vorzimmer Bürgermeister
 Telefon: (0 76 69) 91 18 - 11
 rathaus@st-maergen.de

Stefan Metzger Standesamt
 Telefon: (0 76 69) 91 18 - 27
 standesamt@st-maergen.de

Silvia Rombach Gemeindekasse
 Telefon: (0 76 69) 91 18 - 13
 gemeindekasse@st-maergen.de

Martina Schmitt Einwohnermeldeamt - Bürgerbüro
 Telefon: (0 76 69) 91 18 - 16
 meldeamt@st-maergen.de

Frank Simon Hauptamt
 Telefon: (0 76 69) 91 18 - 14
 hauptamt@st-maergen.de

Sabine Mark Inklusionsvermittlerin
 Ansprechpartnerin für Menschen mit Behinderung
 Telefon (0 76 69) 9118-23 oder 1466
 inklusion-st-maergen@gmx.de
 Termine nach Vereinbarung

Postagentur und Fundbüro

Öffnungszeiten:

Montag, Dienstag, 09.00 - 12.00 Uhr
 Mittwoch, Freitag 15.00 - 18.00 Uhr
 Donnerstag 15.00 - 18.00 Uhr
 Samstag 10.00 - 12.00 Uhr
 Telefon: (0 76 69) 91 18 - 20

www.st-maergen.de

APOTHEKENNOTDIENST

jeweils 08:30 Uhr bis nächsten Tag 08:30 Uhr

Mittwoch, 11.08.2021

Apothek St. Gallus Kirchzarten
 Hauptstr. 17, Tel. 07661 - 50 47

Donnerstag, 12.08.2021

Münster-Apothek Neustadt
 Scheuerlenstr. 20, Tel. 07651 - 92 26 60
 Zähringer-Apothek St. Peter
 Zähringer Str. 12, Tel. 07660 - 15 55

Freitag, 13.08.2021

Blasius-Apothek am Siegesdenkmal
 Freiburg
 Habsburgerstr. 131, Tel. 0761 - 3 42 20

Samstag, 14.08.2021

Herdern-Apothek FR-Herdern
 Habsburgerstr. 59, Tel. 0761 - 51 50 50
 Markgrafen-Apothek Freiburg
 Markgrafenstr. 68, Tel. 0761 - 49 22 86

Sonntag, 15.08.2021

Apothek im ZO FR-Wiehre
 Schwarzwaldstr. 78, Tel. 0761 - 8 88 79 79
 Park-Apothek Lenzkirch
 Kirchplatz 7, Tel. 07653 - 2 90

Montag, 16.08.2021

Holzmarkt-Apothek Freiburg
 Kaiser-Joseph-Str. 255, Tel. 0761 - 3 13 21
 Scheffel-Apothek Löffingen
 Untere Hauptstr. 8, Tel. 07654 - 9 10 60

Dienstag, 17.08.2021

Zasius-Apothek FR-Wiehre
 Günterstalstr. 39, Tel. 0761 - 7 32 80

Mittwoch, 18.08.2021

easyApothek Freiburg im Hbf
 Bismarckallee 13, Tel. 0761 - 2 96 77 80
 Schwarzwald-Apothek Hinterzarten
 Freiburger Str. 4, Tel. 07652 - 9 11 40

0800 0022833 (aus dem Festnetz kostenfrei)
 22833 (aus allen Mobilnetzen nicht kostenfrei)

Arztpraxis St. Märgen 209
 Mo.-Fr. 08.00 - 12.00 Uhr
 Di. u. Do. 16.00 - 19.00 Uhr

Kloster Apotheke St. Märgen 2 19
 Mo.-Fr. 08.30 - 12.30 Uhr
 Mo., Di., Do., Fr. 14.30 - 18.00 Uhr
Mittwochnachmittag und Samstag geschlossen

Ärztlicher Notfalldienst

Notruf / Rettungsdienst / Feuerwehr: 112
Ärztlicher Notfalldienst in der Nacht, an den Wochenenden und Feiertagen:
 Ärztlicher Notdienst, Notfallpraxis: 116 117

Zahnärztliche Notrufnummer an den Wochenenden und Feiertagen:
 01803/222555-45

Krankentransport: 0761/19222

Wichtige Rufnummern

Störungshotline für Strom:
 ENBW 0800/3629477
 Badenova 0800/27667767

Polizeiposten Hinterzarten 07652/9177-0

Bestattungen Horizonte Dreisamtal
 0761/4014898

Sonstige Hilfsdienste

Kath. Kirchengemeinde St. Märgen Pfarrbüro 9103-0

Beerdigungsbereitschaft 0160/6209120

Kindergarten St. Michael 470

Mobiler Sozialer Dienst
 (Pflegedienst des DRK): 07660/920353
 oder 0175/2244311

Fachstelle Sucht (bwlV) 07651/2422
 Hauptstelle Freiburg: 0761/156309-0

Frauenhorizonte – Gegen sexuelle Gewalt e.V.
 24-Stunden Notruf 0761/2858585

Hilfetelefon Gewalt gegen Frauen
 08000/116016

Krebsinformationsdienst des Deutschen Krebsforschungszentrums 0800/4203040

Kirchliche Sozialstation Dreisamtal gGmbH 07661/9868-0

Einsatz Dorfhelferin 07661/7077

Essen auf Rädern 07651/911843

Hospizgruppe Dreisamtal 0160/96263862

Integrationsfachdienst 0711/250832800

Beratungsstelle für ältere Menschen
 07661/391-114

Tageselternverein Dreisamtal/ Hochschwarzwald 07651/911855

Landwirtschaftlicher Betriebshelferdienst 07602/9101-26

Redaktionsschluss und Anzeigenschluss

für das Mitteilungsblatt St. Märgen ist jeweils Montag, 10.00 Uhr, auf dem Rathaus. Die Verteilung erfolgt jeweils mittwochs.

Änderungen bezüglich Feiertagen entnehmen Sie dem aktuellen Mitteilungsblatt.

Impressum:

Herausgeber: Bürgermeisteramt St. Märgen, Telefon 07669 9118-0, Telefax 07669 9118-40, e-mail: standesamt@st-maergen.de, Internet: www.st-maergen.de
Verantwortlich für den redaktionellen Teil: Bürgermeister Manfred Kreutz
Für den Anzeigenteil/ Druck: Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG
 Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach Telefon: 07771 9317-11; Telefax: 9317-40
 E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de Homepage: www.primo-stockach.de

FÜR UNSERE MITBÜRGER NOTIERT

Praxis Dr. Krimmel und Reisch – Bürgertests

Die Praxis Dr. Krimmel und Reisch im Seelgutweg 8 in St. Peter bietet an Werktagen Bürgertests in ihren Praxen an:

- Stegen: Mit Termin im kommunalen Testzentrum in der kleinen Halle am Dorfplatz, www.coronatest-stegen.de
- St. Peter: Mit Termin über gesonderten Eingang der Praxis
- St. Märgen: Mit Termin im kommunalen Testzentrum im Pfarrsaal, <https://apo-schnelltest.de/testcenter-in-st-maergen>
- Breitnau: Mit Termin über gesonderten Eingang der Praxis

PCR-Abstriche auf das Covid-Virus:
Nach Termin in St. Peter und Breitnau
Impfungen gegen das Covid-Virus:
Nach Termin in allen drei Praxen

Unsere Organisation während der Zeit der Pandemie:
Gesunde Patienten ohne Infekt werden geschützt, indem Infektpatienten gesonderte Termine mit räumlicher Trennung in St. Peter und Breitnau erhalten!

Aufruf der NABU-Gruppe Dreisamtal

Kürzlich wurde dem NABU Dreisamtal ein junger Igel gebracht, dessen Schnauze wahrscheinlich durch die scharfen Klängen eines Mähroboters oder eines Freischneiders arg zerschnitten war. Aus gegebenem Anlass appelliert der NABU Dreisamtal deshalb an alle Besitzer von Mährobotern und Freischneidern, ihre Geräte bei den Gartenpflegearbeiten nur mit äußerster Vorsicht einzusetzen. Wenn das Grün unter Büschen und Hecken mit einem Freischneider geschnitten wird, besteht die Gefahr, dass dort versteckte Tiere verletzt oder gar getötet werden. Auch die Mähroboter sind, wie z. B. der Deutsche Tierschutzbund feststellt, nicht so harmlos, wie gerne werbewirksam behauptet wird. Hier werden nicht nur kleine Igel, sondern auch Käfer, Spinnen, Taupfützen, Bienen, Hummeln, Blindschleichen, Jungfrösche, Kröten, Eidechsen durch den Sog der rotierenden Messer in Mitleidenschaft gezogen. Oft bleibt das Massaker auf dem Rasen allerdings unbemerkt, da die Tiere im Verletzungsfall keine Schmerzenslaute ausstoßen und sich ins Unterholz zurückziehen, um dort qualvoll zu verenden. Der NABU Dreisamtal rät daher, insbesondere den Roboter nie unbeaufsichtigt arbeiten

zu lassen, vor allem niemals in der Dämmerung oder in der Nacht! – Bei dieser Gelegenheit möchte der NABU auch noch einmal darauf hinweisen, dass es wegen des heute besonders notwendigen Artenschutzes durchaus Sinn macht, die Gärten etwas weniger penibel zu pflegen. Denn ein permanent vom Mähroboter gepflegter Rasen ist biologisch völlig wertlos. Ihm fehlen Blühpflanzen und Kräuter, die wiederum den Insekten und Kleintieren Nahrung bieten. Bleiben diese aus, wird auch der Igel nicht satt. Wer mit etwas Mut eine gewisse „Wildnis“ zulässt, kann sich schon bald an der rasch sich einstellenden Vielfalt an verschiedensten Kleintieren erfreuen.

August 2021

In den Nachbargemeinden

Internationale Orgelkonzerte in Barockkirche St. Peter

Beim vierten Konzert am Sonntag, 15. August um 17 Uhr ist Johannes Skudlik / Landsberg zu Gast. Er beeindruckt mit einer spannenden Doppelkarriere als internationaler Konzertorganist und Orchesterdirigent. Seine Reisen führten ihn als Gastdirigenten zu bedeutenden Symphonieorchestern. Als Konzertorganist spielte er an bedeutenden Orgeln (Notre Dame in Paris, Elbphilharmonie, Berliner Philharmonie). Seine langjährige Zusammenarbeit mit Jean Guillou gipfelte in der Leitung des Orgelspektakels „La Révolte des Orgues“. Für St. Peter hat er Kompositionen von Bach, Cocheau, Franck und Liszt im Gepäck.

Eintritt: 12 € zzgl. VVK, FREIER Eintritt für Schüler/Studenten, Vorverkauf an BZ-Vorverkaufsstellen und www.reservix.de, Abendkasse ab 16 Uhr

Weitere Termine jeweils sonntags um 17 Uhr in der Barockkirche St. Peter: 22.08. David Cassan, Paris - 29.08. Renata Marzec, Cello und Radoslaw Marzec, Orgel, Polen

Polizei- und Ordnungssachen

Finanzagenten: Vorsicht vor schnellem, leicht verdientem Geld

„Beste Verdienstmöglichkeit mit wenig Arbeit“ - mit solchen Jobangeboten locken Kriminelle ihre Opfer. In Jobbörsen, Internetauftritten oder per E-Mail geben sie sich als Vertreter scheinbar seriöser „Finanzmanagementunternehmen“ oder Ähnliches aus und sprechen in immer größer werdendem Umfang Inhaber von Bankkonten in Deutschland an.

Ziel der Betrüger ist es, ahnungslose Kontoinhaber für eine Tätigkeit als so genannte Finanzagenten zu gewinnen. Der

Finanzagent muss nur **das eigene Girokonto für Überweisungen zur Verfügung stellen**. Darüber soll der Finanzagent dann Geldbeträge, die Dritte auf sein Konto überwiesen haben, möglichst umgehend per Bargeldversand oder über Finanztransferdienstleister (wie z.B. Western Union) an eine im Ausland befindliche Person transferieren. Als Belohnung winkt eine **Provision zwischen fünf und 20 Prozent**, die vom Überweisungsbetrag einbehalten werden darf.

Strafrechtliche Konsequenzen

Was Finanzagenten oft nicht ahnen: Ihm droht ein Strafverfahren wegen Geldwäsche. Damit macht er sich zumindest der leichtfertigen Geldwäsche schuldig (Freiheitsstrafe bis zu zwei Jahren oder Geldstrafe). Außerdem kündigen Banken regelmäßig das Konto eines Finanzagenten.

Bei solchen Angeboten sollten sie vorsichtig sein:

- Wenn Ihnen ein lukrativer **Job per unverlangt erhaltener E-Mail** angeboten wird, bei dem Sie unüblich viel Geld verdienen können ohne eine entsprechende Leistung zu erbringen, ist davon auszugehen, dass das Angebot unseriös ist. **Antworten Sie nicht** auf solche dubiosen E-Mail-Angebote und stellen Sie keinen Kontakt zum Absender her.
- **Lehnen Sie Angebote immer ab**, bei denen Sie Ihr Konto zur Abwicklung von Zahlungen zur Verfügung stellen sollen. Lassen Sie sich **nicht von verlockenden Provisionsangeboten blenden**.
- Prüfen Sie Ihre Kontoumsätze auf **unerwartete Gutschriften**, die Sie wieder zurück überweisen sollen. Nehmen Sie Kontakt zu Ihrer Bank oder zur Polizei auf. Rückbuchungen sollten nur auf das Ursprungskonto erfolgen.

Grundsätzlich gilt: Je verlockender ein Angebot ist, desto misstrauischer sollten Sie sein!

Haben Sie weitere Fragen oder möchten Sie sich beraten lassen, so melden Sie sich gerne über

freiburg.pp.praevention@polizei.bwl.de.

Wir möchten, dass Sie sicher leben!
Ihr Polizeipräsidium Freiburg

PRIMO-GRUSSANZEIGEN

GRÜSS MAL WIEDER

Überraschen Sie Ihre Lieben mit netten Grußanzeigen in Ihrem Mitteilungsblatt.

Wir stehen Ihnen gerne zur Verfügung:

Tel. 0 77 71 / 93 17 - 11

Fax 0 77 71 / 93 17 - 40

anzeigen@primo-stockach.de





Bekanntmachung

der Gemeindebehörde über das Recht auf Einsicht in das Wählerverzeichnis und die Erteilung von Wahlscheinen für die Wahl zum 20. Deutschen Bundestag am 26. September 2021

1. Das Wählerverzeichnis zur Bundestagswahl für

die Gemeinde die Wahlbezirke der Gemeinde

St. Märgen

wird in der Zeit vom 6. September 2021 bis 10. September 2021 während der allgemeinen Öffnungszeiten im Rathaus St. Märgen, Rathausplatz 6, 79274 St. Märgen, Zimmer 101 (barrierefrei zugänglich) für Wahlberechtigte zur Einsichtnahme bereitgehalten. Jeder Wahlberechtigte kann die Richtigkeit oder Vollständigkeit der zu seiner Person im Wählerverzeichnis eingetragenen Daten überprüfen. Sofern ein Wahlberechtigter die Richtigkeit und Vollständigkeit der Daten von anderen im Wählerverzeichnis eingetragenen Personen überprüfen will, hat er Tatsachen glaubhaft zu machen, aus denen sich eine Unrichtigkeit oder Unvollständigkeit des Wählerverzeichnisses ergeben kann. Das Recht auf Überprüfung besteht nicht hinsichtlich der Daten von Wahlberechtigten, für die im Melderegister ein Sperrvermerk gemäß § 51 Absatz 1 des Bundesmeldegesetzes eingetragen ist.

Das Wählerverzeichnis wird im automatisierten Verfahren geführt. Die Einsichtnahme ist durch ein Datensichtgerät möglich. ³⁾

Wählen kann nur, wer in das Wählerverzeichnis eingetragen ist oder einen Wahlschein hat.

2. Wer das Wählerverzeichnis für unrichtig oder unvollständig hält, kann in der Zeit vom 6. September 2021 bis zum 10. September 2021, spätestens am **10. September 2021 bis 12:00 Uhr**, bei der Gemeindebehörde Wahlamt, Rathaus, Zimmer 304, Rathausplatz 6, 79274 St. Märgen Einspruch einlegen.

Der Einspruch kann schriftlich oder durch Erklärung zur Niederschrift eingelegt werden.

3. Wahlberechtigte, die in das Wählerverzeichnis eingetragen sind, erhalten bis spätestens zum 5. September 2021 **eine Wahlbenachrichtigung**.

Wer keine Wahlbenachrichtigung erhalten hat, aber glaubt, wahlberechtigt zu sein, muss Einspruch gegen das Wählerverzeichnis einlegen, wenn er nicht Gefahr laufen will, dass er sein Wahlrecht nicht ausüben kann.

Wahlberechtigte, die nur auf Antrag in das Wählerverzeichnis eingetragen werden und die bereits einen Wahlschein und Briefwahlunterlagen beantragt haben, erhalten keine Wahlbenachrichtigung.

4. Wer einen Wahlschein hat, kann an der Wahl im Wahlkreis 288, Waldshut

- durch **Stimmabgabe** in einem beliebigen **Wahlraum** (Wahlbezirk) dieses Wahlkreises
- oder
- durch **Briefwahl** teilnehmen.

5. Einen Wahlschein erhält auf Antrag

- 5.1 ein in das Wählerverzeichnis **eingetragener** Wahlberechtigter,

- 5.2 ein **nicht** in das Wählerverzeichnis **eingetragener** Wahlberechtigter,

- a) wenn er nachweist, dass er ohne sein Verschulden die Antragsfrist auf Aufnahme in das Wählerverzeichnis nach § 18 Abs. 1 der Bundeswahlordnung (bis zum 5. September 2021) oder die Einspruchsfrist gegen das Wählerverzeichnis nach § 22 Abs. 1 der Bundeswahlordnung (bis zum 10. September 2021) versäumt hat,
- b) wenn sein Recht auf Teilnahme an der Wahl erst nach Ablauf der Antragsfrist nach § 18 Abs. 1 der Bundeswahlordnung oder der Einspruchsfrist nach § 22 Abs. 1 der Bundeswahlordnung entstanden ist,
- c) wenn sein Wahlrecht im Einspruchsverfahren festgestellt worden und die Feststellung erst nach Abschluss des Wählerverzeichnisses zur Kenntnis der Gemeindebehörde gelangt ist.

Wahlscheine können von in das Wählerverzeichnis eingetragenen Wahlberechtigten bis zum 24. September 2021, 18.00 Uhr, bei der Gemeindebehörde mündlich, schriftlich oder elektronisch beantragt werden.

Im Falle nachweislich plötzlicher Erkrankung, die ein Aufsuchen des Wahlraumes nicht oder nur unter nicht zumutbaren Schwierigkeiten möglich macht, kann der Antrag noch bis zum Wahltage, 15.00 Uhr, gestellt werden.

Versichert ein Wahlberechtigter glaubhaft, dass ihm der beantragte Wahlschein nicht zugegangen ist, kann ihm bis zum Tage **vor** der Wahl, 12.00 Uhr, ein neuer Wahlschein erteilt werden.

Nicht in das Wählerverzeichnis eingetragene Wahlberechtigte können aus den unter 5.2 Buchstabe a bis c angegebenen Gründen den Antrag auf Erteilung eines Wahlscheines noch bis zum Wahltage, 15.00 Uhr, stellen.

Wer den Antrag für einen anderen stellt, muss durch Vorlage einer **schriftlichen Vollmacht** nachweisen, dass er dazu berechtigt ist. Ein Wahlberechtigter mit Behinderung kann sich bei der Antragstellung der Hilfe einer anderen Person bedienen.

6. Mit dem Wahlschein erhält der Wahlberechtigte

- einen amtlichen Stimmzettel des Wahlkreises,
- einen amtlichen blauen Stimmzettelumschlag,
- einen amtlichen, mit der Anschrift, an die der Wahlbrief zurückzusenden ist, versehenen hellroten Wahlbriefumschlag und
- ein Merkblatt für die Briefwahl.

Die Abholung von Wahlschein und Briefwahlunterlagen für einen anderen ist nur möglich, wenn die Berechtigung zur Empfangnahme der Unterlagen durch Vorlage einer schriftlichen Vollmacht nachgewiesen wird und die bevollmächtigte Person nicht mehr als vier Wahlberechtigte vertritt; dies hat sie der Gemeindebehörde vor Empfangnahme der Unterlagen schriftlich zu versichern. Auf Verlangen hat sich die bevollmächtigte Person auszuweisen.

Ein Wahlberechtigter, der des Lesens unkundig oder wegen einer Behinderung an der Abgabe seiner Stimme gehindert ist, kann sich zur Stimmabgabe der Hilfe einer anderen Person bedienen. Die Hilfsperson muss das 16. Lebensjahr vollendet haben. Die Hilfeleistung ist auf technische Hilfe bei der Kundgabe einer vom Wahlberechtigten selbst getroffenen und geäußerten Wahlentscheidung beschränkt. Unzulässig ist eine Hilfeleistung, die unter missbräuchlicher Einflussnahme erfolgt, die selbstbestimmte Willensbildung oder Entscheidung des Wahlberechtigten ersetzt oder verändert oder wenn ein Interessenkonflikt der Hilfsperson besteht. Die Hilfsperson ist zur Geheimhaltung der Kenntnisse verpflichtet, die sie bei der Hilfeleistung von der Wahl einer anderen Person erlangt hat.

Bei der Briefwahl muss der Wähler den Wahlbrief mit dem Stimmzettel und dem Wahlschein so rechtzeitig an die angegebene Stelle absenden, dass der Wahlbrief dort spätestens am Wahltage bis 18.00 Uhr eingeht.

Der Wahlbrief wird innerhalb der Bundesrepublik Deutschland ohne besondere Versendungsform ausschließlich von der Deutschen Post AG unentgeltlich befördert. Er kann auch bei der auf dem Wahlbrief angegebenen Stelle abgegeben werden.

Ort, Datum

St. Märgen, den 11. August 2021

Die Gemeindebehörde



Manfred Kreutz, Bürgermeister

Die Fußnoten sind nur als Hinweise für den Ausfüllenden gedacht und sollten bei der finalen Veröffentlichung durch die Gemeinde nicht mehr enthalten sein. Ersetzen Sie bitte die Klammertexte [...] durch entsprechenden Fließtext.

- 1) Wenn andere Zeiten bestimmt sind, diese angeben.
- 2) Für jeden Ort der Einsichtnahme ist anzugeben, ob er barrierefrei oder nicht barrierefrei ist. Wenn mehrere Einsichtsstellen eingerichtet sind, diese und die ihnen zugeteilten Ortsteile oder dgl. oder die Nummern der Wahlbezirke angeben.
- 3) Nichtzutreffendes bitte streichen.
- 4) Dienststelle, Gebäude und Zimmer angeben.
- 5) Gemäß § 36 Abs. 4 des Bundeswahlgesetzes amtlich bekannt gemachtes Postunternehmen einsetzen.



AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

Gemeinde St. Märgen
Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald

Aufhebungssatzung

zur Satzung über die Erhebung von Gebühren für die Erstattung von Gutachten durch den Gutachterausschuss (Gutachterausschussgebührensatzung) vom 27.07.1999 und der Änderungssatzung vom 30.10.2001

Aufgrund des § 4 der Gemeindeordnung für Baden-Württemberg (GemO) und der §§ 2, 11 und 12 des Kommunalabgabengesetzes für Baden-Württemberg (KAG) hat der Gemeinderat am 03.08.2021 folgende Aufhebungssatzung beschlossen

§ 1

Aufhebung der Satzung

Die Satzung über die Erhebung von Gebühren für die Erstattung von Gutachten durch den Gutachterausschuss (Gutachterausschussgebührensatzung) vom 27.07.1999 mit allen Änderungen wird aufgehoben.

§ 2

Inkrafttreten

Die Aufhebungssatzung tritt mit Ablauf des 31.10.2021 in Kraft.

St. Märgen, den 03. August 2021
Für den Gemeinderat



Manfred Kreutz, Bürgermeister

Hinweis

Eine etwaige Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften der Gemeindeordnung Baden-Württemberg (GemO) oder aufgrund der GemO beim Zustandekommen dieser Satzung wird nach § 4 Abs. 4 GemO unbeachtlich, wenn sie nicht schriftlich innerhalb eines Jahres seit der Bekanntmachung dieser Satzung gegenüber der Gemeinde geltend gemacht worden ist. Der Sachverhalt, der die Verletzung begründen soll, ist zu bezeichnen.

Dies gilt nicht, wenn die Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung oder Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind.

Ausgefertigt:
St. Märgen, den 04. August 2021

Manfred Kreutz, Bürgermeister

AUS DEM GEMEINDERAT

Sitzung vom 03.08.2021

Gutachterausschuss Breisgau-Nord – Hochschwarzwald

1. **Beitritt zum Gutachterausschuss Breisgau-Nord – Hochschwarzwald**
2. **Aufhebung der Gutachterausschussgebührensatzung – Beschluss der Aufhebungssatzung**

Um die gesetzlich geforderten Daten zukünftig verlässlich ableiten zu können, erachtet der Gesetzgeber nunmehr eine ausreichende Anzahl von jährlichen Verkaufsfällen für erforderlich. Der Handlungsbedarf in Baden-Württemberg ist eine interkommunale Kooperation mit gemeinsamen Gutachterausschüssen zu bilden, damit größere Zuständigkeitsbereiche entstehen. Es wird davon ausgegangen, dass erst ab einer Richtgröße von etwa 1.000 auswertbaren Kauffällen pro Jahr statistisch verlässliche Wertermittlungsdaten abgeleitet werden können. Mit derzeitigem Stand sind die Gutachterausschüsse mit kleinen Zuständigkeitsbereichen derzeit nicht in der Lage, die vom Gesetzgeber geforderten Daten vollständig und in der zukünftig geforderten Qualität abzuleiten, da die Zahl der vorliegenden Kauffälle zu gering ist. Somit liegt derzeit keine ausreichende Basis für die Ableitung der Wertermittlungsdaten vor. Besondere Bedeutung kommt dabei auch der bevorstehenden Grundsteuerreform zu. Nach derzeitigem Kenntnisstand werden die Bodenrichtwerte der Grundstücke sowie weitere wertrelevante Daten aus der Kaufpreissammlung wesentliche Bestandteile der Bemessungsgrundlage in der Wertermittlung für die reformierte Grundsteuer ab 2025 sein. Für die hierfür erforderlichen rechtskonformen Bodenrichtwerte und wertrelevanten Daten ist neben einer speziellen Software gleichfalls eine ausreichende Datenbasis notwendig. Um in der Zukunft rechtlich nicht angreifbar zu sein, ist daher ein größerer Zusammenschluss innerhalb des Landkreises rechtlich geboten. Die Kommunen des Landkreises sind nunmehr aufgerufen darüber zu entscheiden, im Rahmen welcher Kooperation sie die gesetzlich vorgesehenen Aufgaben umsetzen möchten. Aktuell bildet die Gemeinde St. Märgen noch einen eigenen Gutachterausschuss. Im Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald bietet sich die Bildung zweier interkommunaler Gutachterausschüsse an. Der gemeinsame Gutachterausschuss „Markgräflerland – Breisgau“ mit Sitz in Müllheim wurde bereits von zunächst fünf Gemeinden / Städten gegründet. Sukzessive wird dieser Ausschuss den westlichen Landkreis umfassen. Die Bürgermeister der Dreisamtäler und Hochschwarzwälder Gemeinden inklusive

der Gemeinden Glottertal, Gundelfingen und Heuweiler empfehlen, einen gemeinsamen Gutachterausschuss Breisgau Nord - Hochschwarzwald zu bilden. Die konkrete Beschlussfassung hierzu obliegt den jeweiligen Gemeinderäten. Bereits in der öffentlichen Gemeinderatssitzung vom 18.02.2020 hat sich der Gemeinderat für die Bildung des Gutachterausschuss Breisgau Nord – Hochschwarzwald ausgesprochen. Sitz der Geschäftsstelle und damit erfüllende Gemeinde ist die Gemeinde Kirchzarten sein, bisher schon Sitz des gemeinsamen Gutachterausschusses des GVV Dreisamtal.

Als Vertragsgrundlage wurde beigefügte öffentlich-rechtliche Vereinbarung erarbeitet, die nach Beschlussfassung in allen Gemeinderäten unterzeichnet werden könnte. Der Starttermin für den Gutachterausschuss Breisgau-Nord – Hochschwarzwald wird auf den 1. November 2021 festgelegt. Die Zeit bis dahin wird benötigt, um die notwendigen Voraussetzungen (z. B. Auswahl und Inbetriebnahme des EDV-Verfahrens) zu schaffen. Die Geschäftsstelle wird in dieser Zeit (ab Mitte Juli) auch auf die Mitgliedskommunen zugehen um die notwendige Datenübernahme zu besprechen. Die öffentlich-rechtliche Vereinbarung für den neuen Gutachterausschuss Breisgau-Nord – Hochschwarzwald wird zum 1.11.2021 abgeschlossen. Dies ist auch gleichzeitig das Beitrittsdatum für alle teilnehmenden Kommunen. Mit dem Beitritt muss auch die bisherige Gutachterausschussgebührensatzung der Gemeinde St. Märgen außer Kraft treten. Zu diesem Zweck ist eine entsprechende Änderungssatzung zu erlassen.

Der Städtetag geht für diese Aufgabe von einem Personalvolumen von 0,5 Stellen pro 10.000 Einwohnern aus. Das würde für den künftigen Gutachterausschuss Breisgau Nord – Hochschwarzwald bedeuten, dass 4 Vollzeitstellen besetzt werden müssten. Gestartet mit einem Volumen von 2,1 Personalstellen. Abgerechnet wird der Gutachterausschuss Breisgau Nord – Hochschwarzwald nach den tatsächlichen Kosten pro Jahr (Spitzabrechnung), aufgeteilt nach der Einwohnerzahl zum Stand 30.6. des Vorjahres. Der Gemeinderat stimmt der Unterzeichnung der öffentlich-rechtlichen Vereinbarung und der Aufhebungssatzung zur Gutachterausschussgebührensatzung einstimmig zu.

Kanal-/Schachtsanierungen in geschlossener Bauweise, Auftragsvergabe

Der Gemeinderat hat in der öffentlichen Sitzung vom 16.03.2021 beschlossen Kanal- und Schachtsanierungen, die in geschlossener Bauweise (Inliner-Verfahren) auszuschieben. Es handelt sich hier um Kanäle/Schächte deren Sanierungsbedürftigkeit durch Befahrungen, die im Rahmen der Eigenkontrollverordnung durchgeführt worden waren, festgestellt wurde. Diese befinden sich in der Feldbergstraße, Kirchplatz, Klausenweg, Südhang, Wagensteigstraße und Waldweg. Die Maßnahme war durch den Abwasserzweckverband Breisgau



Bucht ausgeschrieben worden. Die Submission fand am 07.07.2021 statt. Es sind zwei Angebote fristgerecht eingegangen. Der Vergabevorschlag, der dem Gemeinderat vorliegt, sieht die Vergabe an die Firma Line-Tec Umwelttechnik GmbH aus Waldorfhäslach zum Betrag von 39.458,63 € (brutto) als günstigsten Bieter vor. Dem Vorschlag wird einstimmig zugestimmt.

Periodische Untersuchung der lufthygienischen Verhältnisse zur Fortführung des Prädikats Luftkurort

Die Gemeinde St. Märgen ist als „Luftkurort“ staatlich anerkannt. Bei anerkannten Luftkurorten muss nach den Begriffsbestimmungen / Qualitätsstandards für Heilbäder und Kurorte, Luftkurorte, Erholungsorte des Deutschen Heilbäderverbands e.V. und des Deutschen Tourismusverbands e.V. (Stand vom 28.09.2018) alle 10 Jahre nach erfolgter Anerkennung eine bioklimatische Beurteilung sowie nach 5 Jahren eine Luftqualitätsbeurteilung und nach 10 Jahren ein Luftqualitätsgutachten mit erhöhten Anforderungen erstellt werden. Zuletzt wurde das Prädikat Luftkurort im Jahr 2016 bestätigt. Das Regierungspräsidium Freiburg fordert für die Verlängerung nun wieder ein Luftqualitätsgutachten. Hierzu soll ein zugelassenes Messinstitut (Deutscher Wetterdienst) mit der Durchführung der Untersuchungen beauftragt werden. Die Kosten belaufen sich gem. vorliegender Kostenaufstellung auf 5.981,46 €. Der Gemeinderat stimmt der Beauftragung des Deutschen Wetterdienstes (DWD) zur Durchführung des Luftqualitätsgutachtens und dem Abschluss des entsprechenden Vertrags einstimmig zu.

Bauanträge

- Abbruch und Neubau einer Garage, Flst. Nr. 326/6 und 327, Glashütte 18

Der Gemeinderat erteilt einstimmig das Einvernehmen.

TOURIST- INFORMATION

Öffnungszeiten der Tourist-Information St. Märgen

Montag - Freitag von 9 - 12 Uhr
sowie nachmittags: Montag, Donnerstag,
Freitag von 13 - 16 Uhr
(Wochenende, feiertags geschlossen)

Wir verwenden die Luca App.
Es gelten die aktuellen Corona Richtlinien, einschl. der üblichen AHA-Hygiene-
maßnahmen.

Telefonisch ist die Hochschwarzwald
Tourismus GmbH auch außerhalb unse-
rer Öffnungszeiten bei Fragen oder An-
liegen unter 07652/1206-0 oder per Mail:
info@hochschwarzwald.de zu erreichen.

Wir freuen uns sehr, Sie liebe Gastgeber*innen, Ihre Gäste und Sie, liebe Einheimische in der Tourist-Information begrüßen zu dürfen.

Ihr Team der Tourist-Information St. Märgen
Marina Fuss & Diane Schweizer

Veranstaltungen - St. Märgen

Mittwoch, 11.08.2021

10:00 - 13:00 Uhr

**Kloster Museum St. Märgen - Eingang
Kloster-Torbogen
Rathausplatz 1, St. Märgen
Kloster Museum mit Sonderausstellung -
Holzräderruhren**

Schwarzwälder Uhr & weltweiter Uhrenhandel, Barockbildhauer Matthias Faller, Sakrale Kunst & Brauchtum.

Sonderausstellung - „Holzräderruhren“ - Die Ausstellung bietet einen breiten Einblick in die Welt früher holzgefertigter Uhren.

Eintritt: 6 €, Kinder (bis 14 Jahre) und Gäste mit Hochschwarzwald Card, Schwarzwald Card oder Museums Pass frei

Donnerstag, 12.08.2021

09:00 - 16:00 Uhr

**Sportplatz bei Schwarzwaldhalle/ Weiß-
tannenhalle**

Sportplatz 1, St. Märgen

**Fohlenschau - Prämierung der Nachzucht
der Schwarzwälder Kaltblutpferde**

Ca.50 Fohlen werden präsentiert und vom Pferdezuchtverband Baden-Württemberg bewertet. Die Siegerehrung wird gegen 15 Uhr stattfinden. Für die Bewirtung sorgt der Bezirksverein Hochschwarzwald.

10:00 - 13:00 Uhr

**Kloster Museum St. Märgen - Eingang
Kloster-Torbogen
Rathausplatz 1, St. Märgen
Kloster Museum mit Sonderausstellung -
Holzräderruhren**

19:30 - 20:30 Uhr

Augustinerplatz, St. Märgen

**Sommerklänge - Konzert des Männer-
gesangsvereins St. Märgen**

Erleben Sie unvergessene musikalische Sommerklänge mit dem Männergesangsverein St. Märgen.

Nur bei guter Witterung! Eintritt: frei

Freitag, 13.08.2021

14:00 - 17:00 Uhr

**Kloster Museum St. Märgen - Eingang
Kloster-Torbogen
Rathausplatz 1, St. Märgen
Kloster Museum mit Sonderausstellung -
Holzräderruhren**

Samstag, 14.08.2021

19:30 - 21:00 Uhr

Augustinerplatz, St. Märgen

„100 Jahre Liebeslieder“

Altbekannte Liebeslieder, wunderbare Melodien auf dem Piano werden unterbrochen durch die unnachahmlichen, witzigen Erörterungen zum Thema Liebe von Anja Faller. Jens Hagen Wegner (Piano) und Gorica Kürner (Stimme) von „SOULID - Doda and Friends“.

Nur bei guter Wetterlage! **Einlass ab 18.30 Uhr.**

Ausweichtermin 21.08.2021. Spenden erbeten.

Sonntag, 15.08.2021

10:00 - 16:00 Uhr

**Kloster Museum St. Märgen - Eingang
Kloster-Torbogen
Rathausplatz 1, St. Märgen
Kloster Museum mit Sonderausstellung -
Holzräderruhren**

11:00 - 12:00 Uhr

Augustinerplatz, St. Märgen

Konzert der Trachtenkapelle St. Märgen
Erleben Sie nach dem Patrozinium ein Konzert der Trachtenkapelle St. Märgen. Nur bei guter Wetterlage! Eintritt frei

13:00 - 17:00 Uhr

kunsthau

Rathausplatz 1, St. Märgen

Ausstellung - GRENZGEBIETE -

Monika Sebert - Textile Werke

In den reich strukturierten Oberflächen der Wandarbeiten und den Objekten von Monika Sebert öffnet sich für den Betrachter eine ungewohnte bildnerische Welt. Die Künstlerin nutzt Material und Technik aus dem textilen Gestaltungsbereich.

Weitere Informationen unter: Tel. 07669-93 90 02, mail@kunsthau.info, www.kunsthau.info

Dienstag, 17.08.2021

14:30 - 17:00 Uhr

**Treffpunkt: Tourist-Information St. Märgen,
Rathausplatz 6, St. Märgen
Tierische Wanderung mit dem Esel**

Gemeinsam gehen wir auf eine kleine Wanderung. Natürlich haben wir auch eine tierische Begleitung dabei. Der Esel und wir freuen uns auf dich. Für die ganze Familie geeignet.

Preis: Für Familien 10 € / mit HSC 8 €

Für Einzelpersonen 4 € / mit HSC 3 €

Anmeldung erforderlich, in allen Tourist-Informationen bis zum Vortag 16.00 Uhr, auch telefonisch unter: +49 (0)7652/1206-30.

Hinweis: Kloster Museum St. Märgen:

Bitte beachten Sie, dass wir bis auf Weiteres keine Museumsführungen anbieten können.

Aktuelle Informationen erhalten Sie stets auf der Homepage: www.kloster-museum.de

und auf der Homepage des Landkreises Breisgau-Hochschwarzwald:

<https://www.breisgau-hochschwarzwald.de>

Für alle Veranstaltungen/Museenbesuche gelten:

Die aktuellen Corona Richtlinien und die üblichen AHA-Hygienemaßnahmen.

Mund- und Nasenschutz nicht vergessen!



KIRCHEN- NACHRICHTEN

Seelsorgeeinheit St. Märgen-St. Peter

Gottesdienste

Gottesdienstteilnehmer müssen weiterhin registriert werden. Wenn Sie den Gottesdienst besuchen möchten, tragen Sie bitte Ihre Daten online unter: www.klosterdoerfer.de/Gottesdienste ein. Oder vor Ort in das Formular.

Maskenpflicht: Bei Gottesdiensten ist eine medizinische Maske zu tragen.

Donnerstag, 12. August

Pfarrkirche St. Märgen
11:00 Uhr Tauffeier Felix Herrmann
19:00 Uhr Eucharistiefeier
Maria Lindenberg
11:00 Uhr Eucharistiefeier

Freitag, 13. August

Ohmenkapelle
19:00 Uhr Abendlob im Rahmen des Liturgiekurses 2021

Pfarrkirche St. Peter
19:00 Uhr Eucharistiefeier
Maria Lindenberg
11:00 Uhr Eucharistiefeier

Samstag, 14. August

Pfarrkirche St. Peter
19:00 Uhr Eucharistiefeier Gottesdienst mit Kräuterweihe

Maria Lindenberg
7:30 Uhr Eucharistiefeier

Sonntag, 15. August, Mariä Himmelfahrt

Pfarrkirche St. Märgen
10:00 Uhr Festgottesdienst zum Patrozinium mit Kräuterweihe danach Stehempfang auf dem Klosterhof, dazu spielt die Trachtenkapelle St. Märgen.

14:30 Uhr Marienandacht mit Euch. Segen
Maria Lindenberg
8:30 Uhr Eucharistiefeier mit Kräuterweihe, findet im Freien statt!

11:00 Uhr Eucharistiefeier mit Kräuterweihe, findet im Freien statt!

15:00 Uhr Andacht

Montag, 16. August

Maria Lindenberg
11:00 Uhr Eucharistiefeier

Dienstag, 17. August

Maria Lindenberg
11:00 Uhr Eucharistiefeier

Mittwoch, 18. August

Maria Lindenberg
11:00 Uhr Eucharistiefeier

Donnerstag, 19. August

Pfarrkirche St. Märgen
19:00 Uhr Eucharistiefeier
Pfarrkirche St. Peter

14:30 Uhr Eucharistiefeier für die Verstor-

benen der Seniorengruppe
Spätsommer – Herzliche Einladung!
Maria Lindenberg
11:00 Uhr Eucharistiefeier

Evangelische Versöhnungsgemeinde Stegen

Gottesdienste

Samstag, 14.08.2021

18.30 Uhr - Musikalische Andacht in der kath. Kirche St. Blasius in Buchenbach mit Frau Isabell Holtz

Sonntag, 15.08.2021

10.00 Uhr - Gottesdienst mit Pfarrer Geyer im Evang. Gemeindezentrum in Kirchzarten
18.00 Uhr - Abendgottesdienst ebenfalls mit Pfarrer Geyer im Ökumenischen Zentrum in Stegen

BERICHTE DER VEREINE

Feuerwehr

Termine

Montag, 16.08.2021

20:00 Uhr, Übungen - Gruppe 4
Gemäß Hygienekonzept und abhängig der Fallzahlen.

www.feuerwehr-st-maergen.de

Männergesangverein

Jahreshauptversammlung

Der Männergesangverein St. Märgen e.V. lädt alle Mitglieder, Freunde und Gönner zur diesjährigen Jahreshauptversammlung ein.

Diese findet statt am **Dienstag, 24.08.2021 um 20.00 Uhr** in der Schwarzwaldhalle St. Märgen statt.

Angesichts der der Corona-bedingten Vorschriften wird um Anmeldung gebeten bis Freitag 20.08.2021 per Mail unter bernhard.kirner@web.de oder telefonisch 01515-2159439

Tagesordnung:

1. Begrüßung durch den Vorstand
2. Bericht des Dirigenten
3. Tätigkeitsbericht des Schriftführers
4. Kassenbericht
5. Kassenprüfungsbericht
6. Entlastung der Vorstandschaft
7. Verschiedenes, Wünsche und Anregungen

gez. Bernhard Kirner, 1. Vorsitzender

Förderverein Rankmühle St. Märgen e.V.

Generalversammlung

Zur Generalversammlung des Fördervereins am Sonntag, **12.09.2021**, um **10 Uhr** sind alle Mitglieder, Freunde und Interessierte recht herzlich eingeladen. Die Versammlung findet vor der Rankmühle statt. Parkmöglichkeiten sind bei der Schwarzwaldhalle/ Sportplätze. Es gelten die aktuellen Corona-Richtlinien.

Tagesordnung:

1. Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden
2. Bericht des 2. Vorsitzenden
3. Bericht des Schriftführers
4. Bericht des Rechners
5. Bericht der Kassenprüfer
6. Entlastung der Gesamtvorstandschaft
7. Wahlen der Gesamtvorstandschaft
8. Bekanntgaben, Wünsche, Anträge, Verschiedenes

gez. Josef Waldvogel, 1. Vors.

INTERESSANTES & WISSENSWERTES

Bürgermeisteramt Simonswald

Zur Freibadsaison 2022 sucht die Gemeinde Simonswald für das Freibad-Kiosk einen neuen Pächter.

Das Freibad Simonswald hat im Schnitt 33.000 Besucher pro Jahr, die Öffnungszeiten sind von Mitte Mai bis Mitte September. Verpachtet wird eine Kioskküche, Verkaufs-/Ausgaberaum, Lagerraum, Kühlraum und Freiterrasse. Der Pächter führt seine Geschäfte im eigenen Namen und auf eigene Rechnung. Der Kiosk sollte zwischen 10:00 Uhr und 20:00 Uhr täglich geöffnet sein. Wir erwarten eine Auswahl an kleinen warmen und kalten Speisen, Eis, Kuchen, Süßigkeiten und Getränken zu marktüblichen Preisen. Der Pachtzins richtet sich nach dem jährlichen Umsatzerlös mit einem Prozentsatz von 7 v.H. in Bezug einer Mindestpacht zuzüglich der gesetzlichen Mehrwertsteuer. Als Option wird angeboten, zusätzlich zum Kioskbetrieb auch die Eintrittskasse für das Freibad zu organisieren und zu führen.

Ihre Unterlagen mit Lebenslauf, beruflichem Werdegang und einem kurzen Konzept, nebst einem Nachweis zu den gesetzlichen und hygienerechtlichen Vorschriften richten Sie bitte bis 31.10.2021 an: **Bürgermeisteramt Simonswald, Talstraße 12, 79263 Simonswald**

Auskünfte erhalten Sie unter Tel. 07683/9101-0, Herrn Bürgermeister Stephan Schonefeld oder unter Tel. 07683/9101-30, Herrn Michael Disch, Schwimmbadverwaltung.

Stellenangebote

Gemeinde Lenzkirch

Die Gemeinde Lenzkirch sucht zum **01.09.2021 einen Erzieher / Fachkraft nach § 7 KiTaG (m,w,d)** in Vollzeit.

Stellenbeschreibung unter: www.lenzkirch.de, weitere Infos unter Tel. 07653/684-36.

Abwasserzweckverband Haslachtal

Der Abwasserzweckverband Haslachtal sucht zum **nächstmöglichen Termin einen qualifizierten Mitarbeiter (Bauhandwerker) m,w,d** in Vollzeit.

Stellenbeschreibung unter: www.lenzkirch.de, weitere Infos unter Tel. 07653/684-33.

Gemeinde Eisenbach

Die Gemeinde Eisenbach (Hochschwarzwald) sucht zum 1. Januar 2022 **eine/n Verwaltungsmitarbeiter (m/w/d) in Teilzeit** mit 40 v.H. als Urlaubs- und Krankheitsvertretung im Sekretariat des Bürgermeisters. Weitere Informationen zur Stelle und über die Gemeinde Eisenbach (Hochschwarzwald) finden Sie unter www.eisenbach.de.

Wenn Sie Interesse an dieser verantwortungsvollen Aufgabe haben, richten Sie Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen bis zum 30. September 2021 an die Gemeindeverwaltung Eisenbach(Hochschwarzwald), Bei der Kirche 1, 79871 Eisenbach. Ansprechpartner für Auskünfte ist Hauptamtsleiter Heiko Riesterer – Telefon: 07657/9103-25.

Schule, Ausbildung, Weiterbildung

Studium 2022 bei den Finanzämtern Freiburg-Land und Freiburg-Stadt

Das Bewerbungsverfahren der Steuerverwaltung für den Studienbeginn 2022 ist in vollem Gange. Wer sich für das Duale Studium interessiert, sollte sich auf unserem Bewerberportal bewerben.



https://bewerberportal.landbw.de/ofd_gd/bestimmungen.php

Die Finanzämter Freiburg-Land und Freiburg-Stadt haben derzeit noch Plätze für das Duale Studium zum Bachelor of Laws (gehobener Dienst) frei.

Studienbeginn für das Finanzamt Freiburg-Stadt ist der 1. März 2022, für das Finanzamt Freiburg-Land der 1. Oktober 2022. Ausgebildet wird nicht nur in den Hauptämtern in Freiburg, sondern auch in der Außenstelle des Finanzamts Freiburg-Land am Standort Titisee-Neustadt.

Die beruflichen Einsatzbereiche sind vielfältig. In den insgesamt 65 Finanzämtern des Landes besteht die Möglichkeit – je nach persönlichem Interesse und entsprechend der jeweiligen Ausbildung - im Innen- oder Außendienst zu arbeiten. Außerdem sind Tätigkeiten bei der Oberfinanzdirektion und beim Finanzministerium möglich.

Weitere Informationen erhalten Sie über die Webseite

<https://www.steuer-kann-ich-auch.de/>.

Veranstaltungen

Marschner Festival Hinterzarten

Klassik-Konzerte mit internationalen jungen Virtuosen

Der Förderkreis Festival Wolfgang Marschner Hinterzarten e.V. freut sich endlich wieder Konzerte im Rahmen des Marschner Festivals Hinterzarten veranstalten zu können. Prof. Wolfgang Marschner ist im Frühjahr letzten Jahres im Alter von 95 Jahren verstorben. Die Konzertreihe soll Anlass sein, Wolfgang Marschner für sein außergewöhnliches Lebenswerk zu ehren.

Im August und September lockt Hinterzarten mit der vielseitigen Klangwelt klassischer Musik: Bereits zum 43. Mal bietet das Marschner Festival ein Podium für internationale Künstler. Im Rahmen des Festivals dürfen sich sowohl das Publikum als auch die teilnehmenden Künstler auf drei musikalische Festivaltage freuen.

Das Programm finden Sie im Internet unter: marschner-festival-hinterzarten.de



WÜNSCHE UND ANREGUNGEN?

WWW.PRIMO-STOCKACH.DE

Online finden Sie nützliche Informationen:

- » **Preislisten**
- » **Ansprechpartner**
- » **Angebote**

Natürlich sind wir auch persönlich für Sie da!



INTERNATIONALE
KERAMIKWOCHE
HÜFINGEN



Stadt  Hüfingen
Ökologie
Geschichte
Kunst

GEWINNSPIEL

Die 29. Internationalen Keramikwochen Hüfingen vom 11. bis 26. September 2021 mit Töpfermarkt und Ausstellungen

Gibt es ein faszinierendes Material als Keramik? Wohl kaum: Ungebrannter Ton ist wandelbar in schier jede Form und wer je einem Töpfer an der Drehscheibe zugesehen hat, weiß um dieses Faszinosum. Allerdings muss man das können! Und was Keramik alles sein kann, ist jedes Jahr wieder im September inmitten der Altstadt Hüfingens, dem lauschigen Städtchen und Erholungsort auf der Baar, zu erleben.

Auch in diesem Jahr werden 50 erlesene Keramiker und Keramikerinnen aus dem ganzen Bundesgebiet, aus Frankreich, Holland und Belgien auf dem beliebten Töpfermarkt am 11. und 12. September 2021 zeigen und anbieten, was Könner und Könnern aus dem plastischen Material machen – vom Geschirr über einzigartige Gefäße und Vasen bis hin zum keramischen Schmuck. Zusätzlich ist eine Wettbewerbs- und Verkaufsausstellung der Marktteilnehmer auf dem Burgplatz zum Thema „Dekorlosigkeit“ gewidmet. Wie immer können Besucher hier ihre Urteile abgeben – und wie immer winken attraktive Preise.

Die diesjährigen Sonderausstellungen in der Rathausgalerie und im Stadtmuseum zeigen unter dem Titel „Kreaturen & Körper“ Positionen zeitgenössischer figürlicher Plastik mit Arbeiten von **Dorothee Wenz, Marianne Eggimann** und **Anna Dorothea Klug**.

Die Eröffnung durch Bürgermeister Michael Kollmeier findet am Freitag, den 10. September 2021 um 19.00 Uhr im Rathaus in Hüfingen statt.



Der 29. Internationale Töpfermarkt findet am

Samstag, 11. September von 10.00 Uhr bis 18.00 Uhr
und **Sonntag, 12. September von 11.00 Uhr bis 18.00 Uhr**
statt.

Die Ausstellungen im Stadtmuseum für Kunst und Geschichte sowie im Rathaus sind zusätzlich am **19. und 26. Sept. 2021 von 14.00 bis 17.00 Uhr** geöffnet.

Das Programm der 29. Internationalen Keramikwochen Hüfingen gibt es als PDF im Internet unter **www.huefingen.de** oder gedruckt direkt beim Kulturamt der Stadt Hüfingen. Veranstalter der Internationalen Keramikwochen ist die Stadt Hüfingen in Zusammenarbeit mit dem Gesamtorganisator Herrn Dr. Walter Lokau.

Gewinn:

1. Preis: Ein zweitägiges Wochenende für zwei Personen mit HP am Töpfermarktweekenende in Hüfingen

Die Unterkunft erfolgt mit Halbpension im Gasthaus, Ratsstube in Hüfingen. Zusätzlich erhalten Sie je 2 Eintrittskarten ins Schulmuseum, Römische Badruine und eine Tageskarte ins „aquari“ - Familienfreizeitbad mit Saunalandschaft und ein Hüfinger Infopakete.

2.- 5. Preis: jeweils eine Eintrittskarte ins Schulmuseum und Römische Badruine in Hüfingen sowie eine Eintrittskarte ins „aquari“ - Familienfreizeitbad mit Saunalandschaft.

6. – 10. Preis: Eine Stadt-Hüfingen-DVD.



Und das sind unsere Fragen:

1. Wie viele Keramiker werden in diesem Jahr ihre Stände auf dem Töpfermarkt aufschlagen?

2. Welche drei Künstler stellen ihre Objekte im Rathaus und im Stadtmuseum aus?

3. Unter welchem Thema können die Marktteilnehmer an der Wettbewerbsausstellung teilnehmen?

**EINSENDESCHLUSS:
03. September 2021**

Name:

Straße:

PLZ, Wohnort:



Senden Sie den Coupon auf einer Postkarte oder die Antworten per Mail an:

**Stadtverwaltung Hüfingen | Bereich Tourismus und Kultur
Hauptstr. 16/18 | 78183 Hüfingen
Mail: tourismus-kultur@huefingen.de**

Der Rechtsweg ist ausgeschlossen

Servicekraft

(m/w/d) -

zur Unterstützung
unseres Service-Teams



Wir sind ein familiengeführtes Gasthaus inmitten des Hochschwarzwalds und sehen uns als Arbeitgeber, der Mitarbeitern die Möglichkeit bietet, in einer angenehmen Atmosphäre und einem guten Betriebsklima zu arbeiten.

Ihre Voraussetzungen:

- Gute Deutschkenntnisse
- Gute Umgangsformen, gepflegtes Äußeres
- Teamplayer
- Quereinsteiger
- Eine abgeschlossene Restaurant- oder Hotelfachausbildung ist von Vorteil, aber nicht zwingend erforderlich
- Alles Weitere bringen wir Ihnen gerne bei!

Was wir Ihnen bieten:

- Arbeitszeit von 10.00 Uhr bis 17.30 Uhr
- Wir zahlen je nach Qualifikation gerne auch über Tarif
- Sonntagszuschläge, Weihnachtsgeld
- Zwei freie Tage pro Woche und 30 Tage Urlaub
- Abwechslungsreiche und kreative Arbeit in einem dynamischen Team
- Sorgfältige Einarbeitung
- Hilfe bei der Wohnungssuche bzw. Übernahme der Kosten für den öffentlichen Nahverkehr
- Kostenfreie Verpflegung während der Arbeitszeit (lediglich der geldwerte Vorteil wird versteuert)

Wir haben Ihr Interesse geweckt oder Sie benötigen zusätzliche Informationen, dann melden Sie sich gerne bei: Familie Herrmann, Gasthaus Rössle, 79274 St.Märgen
Tel. 07669-213 • Mail: roessle-st-maergen@t-online.de

Wir suchen Sie!

Aushilfen (m/w/d) auf 450€-Basis ab sofort

- Küchenhilfe, 3x pro Woche abends bis max. 21 Uhr
- Reinigungskraft, 3x pro Woche vormittags

Wir freuen uns auf Ihren Anruf oder Mail
Hubert & Veerle Hermann



Glashütte 17, 79274 St. Märgen
Tel. 07669 707
Mail: hotel@felsenstueble.de

Telefon:
07652 444 975-0



Wir suchen für eine Familie im Ruhestand
(Nichtraucher, ohne Tiere, finanziell unabhängig)
ein Haus oder eine große Wohnung zur Miete

info@kuhn-hausverwaltungen.de

Kaffeemaschinen Werkstatt

Mo - Fr 8 - 16 Uhr | 07661 - 9796050 | 79199 Burg Birkenhof | Burger Platz 2

Natursteinwerk

Höcklin KG

Natursteinarbeiten

Viele Granit-, Sandstein- und
Marmorsorten zur Ansicht vor Ort

www.natursteinwerk-hoecklin-bau.de

Talstraße 20 | 79843 Löffingen
Tel. 07654-407 | Fax 07654-77437
info@natursteinwerk-hoecklin.de
www.natursteinwerk-hoecklin.de

- Grabmale & Zubehör
- Grababdeckungen
- Arbeitsplatten für Küche & Bad
- Fensterbänke
- Treppen
- Fassaden- / Sockelverkleidung
- Mauerabdeckungen
- Brunnen

WIR FINDEN FÜR JEDE TREPPE DIE RICHTIGE LÖSUNG!
Treppenlifte · Plattformlifte · Senkrechtlifte



☎ 07741- 965858
www.reha-lift.com

denn Bewegungsfreiheit ist Lebensqualität!

DER SERVICE & VERKAUF VOM PROFI AUS IHRER REGION!



HOTEL

Kesslermühle

HINTERZARTEN

★★★★★ SUPERIOR

Wandern ist ihr Hobby und Sie haben Freude daran, Gästen unsere Region zu zeigen? Das Hotel Kesslermühle sucht eine*n

Wanderführer*In (m/w/d)

geringfügige Beschäftigung um ca. 1-mal die Woche (wetterabhängig) mit unseren Gästen eine Wandertour in der Hinterzartener Umgebung zu machen (ca. 4-5 Std. inkl. Einkehr).

Sie sollten mit den Wanderwegen der Umgebung sehr gut vertraut sein und ein freundliches, offenes Wesen haben.

Bei Interesse: rufen Sie uns an unter 0 76 52 / 12 90 oder schreiben Sie uns eine E-Mail an: claudia.meisinger@kesslermuehle.de

Wir stellen außerdem ein:

**Stellv. Empfangsleiter*In, Koch/Köchin (m/w/d)
und Auszubildende (m/w/d).**



S'Blättle immer dabei!

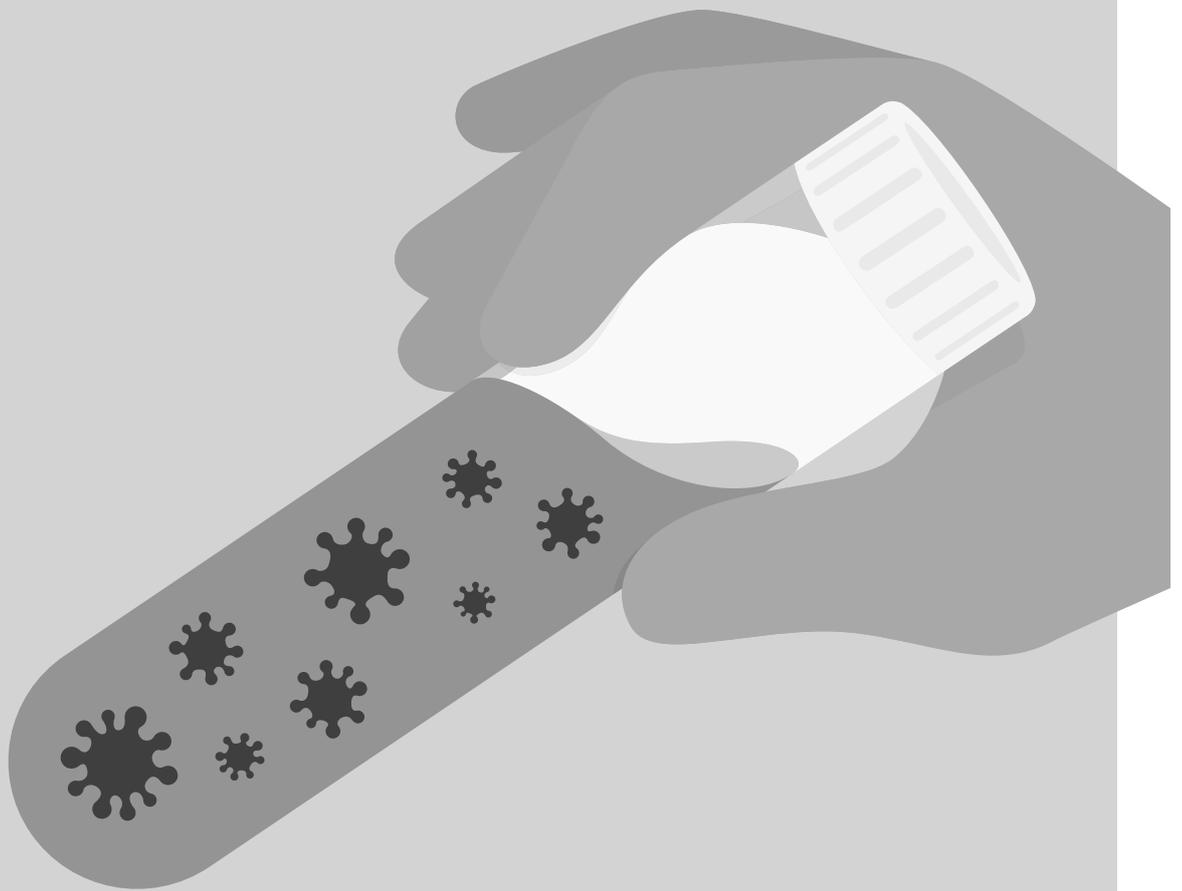
Erhältlich im
App Store

APPFÄHÄLICH BEI
Google Play

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG
www.primo-stockach.de • www.myeblaettle.de

PRIMO
Verlag | Druck | Service

AHA! Und im Zweifel lieber testen lassen.



Bundesministerium
für Gesundheit

Bei Symptomen, Kontakt mit Infizierten oder unsicheren Situationen: zeitnah auf Corona testen lassen! Informieren Sie sich bei Ihrem Hausarzt, beim ärztlichen Bereitschaftsdienst unter **116 117** oder bei Ihrem Gesundheitsamt.
ZusammenGegenCorona.de



Zusammen für die Zukunft:



GIGA
GLASFASER

Glasfaser für Breisgau- Hochschwarzwald

vodafone.de/glasfaserpower

Anschluss
geschenkt bis
17.09.2021¹

Mit Spitzengeschwindigkeit in die Zukunft

Stell Dir vor, die gigaschnelle Zukunft ist in Deiner Region – und Du bist nicht dabei! Schon viele Bürger:innen im Breisgau-Hochschwarzwald haben sich für den Breitbandausbau entschieden. Werde auch Du Teil eines der modernsten Kommunikationsnetze Deutschlands: **Meld Dich bis zum 17. September 2021** für Deinen Glasfaser-Anschluss an.

Und das sparst Du

Entscheidest Du Dich **bis zum 17. September 2021** für einen Glasfaser-Anschluss, **übernimmt der Zweckverband Breitband Breisgau-Hochschwarzwald die Baukosten¹** für Dich. Wenn Du Deinen Glasfaser-Anschluss auch aktiv nutzen möchtest und einen **Vodafone Glasfaser-Vertrag abschließt**, kannst Du noch **399 €² beim Installationspaket sparen**, welches wir Dir kostenlos dazugeben. Dein neuer Glasfaser-Vertrag startet erst, wenn Dein alter Vertrag abgelaufen oder gekündigt ist. Du hast also keine doppelten Kosten.

Unsere Zuhause-Berater

Durch die aktuelle Corona-Situation: Vereinbar am besten einen persönlichen Termin mit einem unserer Berater. Gern direkt bei Dir zuhause. Natürlich alles im Rahmen der coronabedingten Hygiene- und Verhaltensregeln. **Registrier Dich online auf vodafone.de/glasfaserpower** und wir kontaktieren Dich für einen Beratungstermin. Oder ruf uns einfach an und vereinbar Deinen Termin: **0800 20 30 325**. Um Dich schon einmal mit unserem Berater-Team vertraut zu machen, stellen wir sie Dir hier gerne vor.

Unser Berater-Team ist für Dich vor Ort



Tatjana Hera



Enes Can Öz

Weitere Beratungsmöglichkeiten in Deiner Nähe

Glasfaser-Büro:

Rathaus Breisgau
Dorfstr. 11, 79874 Breisgau
Di, Mi: 9 – 17 Uhr
und jeden zweiten Freitag: 9 – 17 Uhr

Wenn Zukunft, dann Glasfaser



Zukunftssichere Technologie ermöglicht Dir gigaschnelles Surfen, TV-Nutzung und Telefonieren – alles gleichzeitig.



Vernetze Dein Zuhause mit **Smart-Home-Geräten**.



Mit einem Glasfaser-Anschluss erhöhst Du die **Attraktivität und den Wohnwert** Deiner Immobilie.



Homeoffice, Homeschooling und Videokonferenzen in höchster Qualität und ohne Wartezeiten. So teilst Du Dokumente und Daten noch schneller.



Auch **Telemedizin** erhält durch hohe Bandbreite kräftig Rückenwind. Mit Sprechstunden per Videocall hast Du Deinen digitalen und kontaktlosen Draht zum Arzt.

Together we can



1 Im Rahmen der Vorvermarktungsphase wird bei Erfüllung der Fördervoraussetzungen und Abschluss einer Grundstücksnutzungsvereinbarung (GNV) bis 17. September 2021 Dein Gebäude durch den Zweckverband Breitband Breisgau-Hochschwarzwald kostenlos ans Glasfasernetz angeschlossen. Einzelheiten sind der Grundstücksnutzungsvereinbarung (GNV) des Zweckverband Breitband Breisgau-Hochschwarzwald zu entnehmen. Beim Ausbau wird ein Glasfaser-Hausübergabepunkt in Deinem Gebäude installiert. Der Anschluss ans Glasfasernetz ist die Voraussetzung für einen Vodafone Glasfaser-Vertrag. 2 Das Installationspaket enthält die Verlegung eines Glasfaser-Anschlusses vom Glasfaser-Hausübergabepunkt bis in Deine Wohnräume und den Anschluss des Netz-Modems durch einen Techniker. Das Paket kostet einmalig 399 €. In der Vorvermarktungsphase bis zum 17. September 2021 ist das Installationspaket in Verbindung mit einem Red Internet & Phone Glasfaser-Vertrag kostenlos. Vodafone GmbH • Ferdinand-Braun-Platz 1 • 40549 Düsseldorf • vodafone.de

EUROPA PARK®

ZEIT.GEMEINSAM.ERLEBEN.

**JETZT
URLAUB
BUCHEN!**

**EINE REISE.
VIELE ZIELE.**

HEUTE PIRATENFAHRT. MORGEN WELLENBAD.

ARULANTICA



Tickets nur online buchbar!
tickets.europapark.de

© Mack
INTERNATIONAL

© Media/Verlag/Brand



Ihre Immobilienexperten in der Region für alle Fragen rund um Ihre Immobilie, ob Immobilienbewertung, Energieausweis, Kauf, Verkauf auch auf Rentenbasis und Vermietung. Profitieren Sie von unserer über 40-jährigen Erfahrung. **Rufen Sie uns an, mit uns kann man reden!**

GARANT
IMMOBILIEN

Telefon: 0761 88 85 72-70
freiburg@garant-immo.de
www.garant-immo.de

Bisch Bestattungen

Inh. Manfred Schätzle

Mitglied im Landesfachverband Bestattungsgewerbe



Wir sind für Sie Tag & Nacht erreichbar (auch sonn- & feiertags) und erledigen für Sie sämtliche Formalitäten.

Trauerdruck auch sonn- & feiertags möglich.

Titisee-Neustadt, Titiseestraße 43

Tel. 07651/26 11

Eisenbach, Harzerhäuser 12

Tel. 07657/13 91

Fax 07657/16 15



WIR MACHEN BETRIEBSFERIEN

vom 16. bis einschließlich 28. August 2021.
Notdienst: dienstags und freitags von 16 - 18 Uhr

Ihr Stihl-Dienst Saier
Inh. Niklas Kürner

SAIER **STIHL**
DIENST

ST. MÄRGEN

www.saier-motorgeraete.de

Klavierstimmer Jacobi • Reparatur u. Verkauf
Tel. 07651 971 800 • www.klavierbau-jacobi.de

Betriebsferien

Wir machen Betriebsferien vom 16.08.2021 - 28.08.2021

Ab Montag den 30.08.2021 sind wir wieder für Sie da!

WERNER FALLER, Kfz.-Meisterhaft Auto Reparatur St. Märgen



Immobilienverkauf?



Gerne unterstütze ich Sie.

Tel: 0179 - 975 21 15

(telefonisch, per WhatsApp oder SMS)

baum-immobilien.de

a.baum@baum-immobilien.de

Stuttgart - Villingen-Schwenningen - Rottweil - Konstanz - Freiburg - Zürich

- An unsere Anzeigenkunden -

RUNDUM GUT BERATEN.
ANZEIGENPLANUNG VOR ORT.

Rufen Sie einfach an. Gerne beraten wir Sie persönlich.

Verlagsbüro Rappenecker

Tel. 07633/ 93336-50 • Fax 07633/ 93336-59

E-Mail: primo@verlagsbuero-rappenecker.de

Im Quellengrund 5 • 79238 Ehrenkirchen

PRIMO
Verlag | Druck | Service

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG
Meßkircher Str. 45 • 78333 Stockach
www.primo-stockach.de



über 50 Filialen

Für unsere Spielhalle in
Kirchzarten, Hauptstr. 28
suchen wir Servicepersonal

in Voll- und Teilzeit für den
Wechseldienst an allen
Wochentagen.

Was wir Ihnen bieten:

Sonderzuschläge
Kinderbetreuungszuschuss
Prämien & Incentive Reisen
Betriebl. Altersvorsorge

montags bis freitags
9:00 - 17:00 Uhr

07666 - 88 48 550

www.play-point.net
kontakt@hami-automaten.de

REWE
DIETER SCHNEIDER

Im Breisgau zu Hause!



Der Geschmack von Heimat.



Erhältlich im SB-Regal



Crevettes Roses
gekochte Garnelen mit Kopf und Schale, aufgetaut,
je 250-g-Schale (100 g = 1.52)

Aktionspreis

3,79



Aus deiner Region

Erhältlich im SB-Regal

Lange Rote
im 6er Frischepack,
aus eigener Produktion,
je 100 g

0,89

WILHELM SEIT 1885 BRANDENBURG



Erhältlich im SB-Regal

Aktionspreis

2,49

Schweine-Rückensteaks
in versch. Marinaden,
je 300-g-Pckg.
(1 kg = 8.30)



ca. 300-g-Schale
Erhältlich im SB-Regal

Aktionspreis

0,99

Makrelenfilet
je 100 g

WILHELM SEIT 1885 BRANDENBURG



Erhältlich im SB-Regal

Aktionspreis

1,27

Edelsalami
je 80-g-Pckg.
(100 g = 1.59)



Erhältlich im SB-Regal

Aktionspreis

1,11

Grünländer
mild & nussig
Schnittkäse, 48%
Fett i.Tr.,
je 100 g



Aus deiner Region

Aktionspreis

1,19

Bad Krozingen:
Wassermelone
KL. I,
je 1 kg

KAISERSTÜHLER LANDEIS
aufgelöst genießen



Aus deiner Region

Aktionspreis

5,99

Erdbeersorbet
feines Sorbet aus
heimischen Erdbeeren,
je 480-ml-Becher
(1 l = 12.48)



23% gespart

4,99

Meica Bratmaxe
für Grill & Pfanne,
je 560-g-Pckg.
(1 kg = 8.91)



Coca-Cola
versch. Sorten,
teilw. koffeinhaltig,
je 1,5-l-Fl.
(1 l = 0.66)
zzgl. 0.25 Pfand

31% gespart

0,99

Besuche REWE
Dieter Schneider auch
im Internet unter:
www.rewe-dieter-schneider.de



Druckfehler vorbehalten. Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen. Aktionspreise sind zeitlich begrenzt. Verkauf nur solange der Vorrat reicht.

Unser Unternehmen ist Bio-zertifiziert durch DE-ÖKO-006.

Talstr. 57b • 79286 Glottertal

Für dich geöffnet:
Montag – Samstag von 7 bis 22 Uhr

Du findest uns
auch auf

